

F. 93 — 2939

5 NOVEMBRE 1993. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 22 avril 1969 fixant les titres requis des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical, du personnel psychologique, du personnel social des établissements d'enseignement préscolaire, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et supérieur non universitaire de la Communauté française et des internats dépendant de ces établissements

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, notamment l'article 4, 2°;

Vu l'arrêté royal du 22 mars 1969 fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat, des internats dépendant de ces établissements et des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, notamment les articles 18 et 31, modifiés par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 10 juin 1993;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 22 avril 1969 fixant les titres requis des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel psychologique, du personnel social des établissements d'enseignement préscolaire, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et supérieur non universitaire de la Communauté française et des internats dépendant de ces établissements modifié par l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 2 octobre 1991, notamment l'article 7;

Vu le protocole du 19 avril 1993 du Comité de secteur IX;

Vu l'accord du Ministre-Président ayant le budget dans ses attributions, donné le 9 avril 1993;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Education;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française,

Arrête :

Article 1er. L'article 7 de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 22 avril 1969 fixant les titres requis des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel psychologique, du personnel social des établissements d'enseignement préscolaire, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et supérieur non universitaire de la Communauté française et des internats dépendant de ces établissements est complété comme suit :

« 7. maître de seconde langue :

a) le diplôme d'instituteur primaire complété par le certificat de connaissance approfondie de la seconde langue à dispenser;

b) le diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire inférieur (section langues germaniques). »

Art. 2. Les titulaires des titres visés à l'article 7, 7., de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 22 avril 1969 fixant les titres requis des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical, du personnel psychologique, du personnel social des établissements d'enseignement préscolaire, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et supérieur non universitaire de la Communauté française et des internats dépendant de ces établissements, qui, avant l'entrée en vigueur de cette disposition, ont été chargés de l'enseignement de la seconde langue dans l'enseignement primaire de la Communauté française, sont présumés avoir déposé antérieurement et pour chaque année concernée leur candidature à la fonction de maître de seconde langue. Ils bénéficient des effets de droit attachés au dépôt des candidatures et à l'exercice de la fonction.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le Ministre de l'Education est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 5 novembre 1993.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Education,

E. DI RUPO

VERTALING

N. 93 — 2939

5 NOVEMBER 1993. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap dd. 22 april 1969 betreffende de bekwaamheidsbewijzen vereist van het bestuurs- en onderwijzend personeel, het opvoedend hulppersoneel, het paramedisch personeel, het psychologisch personeel, het sociaal personeel van het voorschools, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en niet-universitair hoger onderwijs van de Franse Gemeenschap en van de internaten die van deze inrichtingen afhangen.

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet dd. 22 juni 1964 betreffende het statuut der personeelsleden van het Rijksonderwijs, inz. art. 4, 2°;

Gelet op het koninklijk besluit dd. 22 maart 1969 tot vaststelling van het statuut van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel der inrichtingen voor kleuter-, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs van de Staat, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen en van de leden van de inspectiedienst die belast is met het toezicht op deze inrichtingen, inz. de art. 18 en 31, gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap dd. 10 juni 1993;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 22 april 1969 betreffende de bekwaamheidsbewijzen vereist van het bestuurs- en onderwijzend personeel, het opvoedend hulppersoneel, het paramedisch personeel, het psychologisch personeel, het sociaal personeel van het voorschools, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en niet-universitair hoger onderwijs van de Franse Gemeenschap en van de internaten die van deze inrichtingen afhangen, gewijzigd bij besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 2 oktober 1991, inzonderheid artikel 7;

Gelet op het protocol dd. 19 april 1993 van Sectorcomité IX;
 Gelet op het akkoord van de Minister-Voorzitter belast met de begroting, gegeven op 9 april 1993;
 Gelet op het advies van de Raad van State;
 Op de voordracht van de Minister van Onderwijs;
 Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap,

Besluit :

Artikel 1. Art. 7. van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap dd. 22 april 1969 betreffende de bekwaamheidsbewijzen vereist van het bestuurs- en onderwijzend personeel, het opvoedend hulppersoneel, het paramedisch personeel, het psychologisch personeel, het sociaal personeel van het voorschools, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en niet-universitair hoger onderwijs van de Franse Gemeenschap en van de internaten die van deze inrichtingen afhangen, wordt aangevuld als volgt :

« 7. Leermeester tweede taal :

a) diploma van onderwijzer aangevuld met het getuigschrift van grondige kennis van de te onderwijzen tweede taal;

b) diploma van geaggregeerde voor het lager secundair onderwijs (Germaanse talen) ».

Art. 2. De houders van de bekwaamheidsbewijzen bedoeld in art. 7.7., van het besluit van de Executieve dd. 22 april 1969 betreffende de bekwaamheidsbewijzen vereist van het bestuurs- en onderwijzend personeel, het opvoedend hulppersoneel, het paramedisch personeel, het psychologisch personeel, het sociaal personeel van het voorschools, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en niet-universitair hoger onderwijs van de Franse Gemeenschap en van de internaten die van deze inrichtingen afhangen, die vóór de inwerkingtreding van deze bepaling belast waren met het onderwijs van de tweede taal in het lager onderwijs van de Franse Gemeenschap, worden geacht, vroeger en voor elk betrokken jaar hun kandidatuur voor de functie van leermeester tweede taal te hebben ingediend. Zij genieten het voordeel van de rechten, verbonden aan de indiening van kandidaturen en aan de uitoefening van het ambt.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Art. 4. De Minister van Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 5 november 1993.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Onderwijs,

E. DI RUPO

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTÈRE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 93 — 2940

[C — 31402]

7 OCTOBRE 1993. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la valorisation des prestations particulières du personnel d'encadrement de niveau 1 à l'Agence régionale pour la Propreté « Bruxelles-Propreté »

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 40;

Vu l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création de l'Agence régionale pour la Propreté, notamment l'article 8, § 2;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 juin 1992 organisant la procédure d'approbation des projets de règlements relatifs à la fonction publique du Ministère et des Organismes d'intérêt public, notamment les articles 1^{er}, 1^o, a), 4, 5, 6;

Vu l'avis du comité de direction de l'Agence régionale pour la Propreté du 29 juin 1993;

Vu l'accord du Ministre des Finances, du Budget et de la Fonction publique du 16 juillet 1993;

Vu le protocole n° 93/12 intervenu entre la délégation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et les délégations des organisations syndicales au comité de secteur XV le 9 septembre 1993;

Vu l'urgence motivée par la nécessité d'assurer l'encadrement des divisions opérationnelles de l'Agence régionale pour la Propreté lors de leurs prestations notamment en soirée et les samedi, dimanche et jours fériés;

Considérant que l'extension des missions de l'Agence régionale pour la Propreté a pour conséquence la présence de ses services sur le terrain six jours sur sept de la semaine, y compris les jours fériés, sauf Noël et Nouvel-An, de 5 h 30 m à 0 h 30 m; qu'à ceci s'ajoutent des opérations de nettoyage dominicales en certaines zones de la Région outre des interventions ponctuelles lors de manifestations de toute nature;

MINISTERIE VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 93 — 2940

[C — 31402]

7 OKTOBER 1993. — Besluit van de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest inzake de valorisatie van de bijzondere prestaties van het begeleidingspersoneel van niveau 1 bij het Gewestelijk Agentschap voor Netheid « Net Brussel »

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 inzake de Brusselse instellingen, inzonderheid op artikel 40;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende de oprichting van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid, inzonderheid op artikel 8, § 2;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 25 juni 1992 houdende organisatie van de goedkeuringsprocedure van de ontwerpen van verordening betreffende het openbaar ambt van het Ministerie en van de Instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikelen 1, 1^o, a), 4, 5, 6;

Gelet op het advies van het directiecomité van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid van 29 juni 1993;

Gelet op het akkoord van de Minister van Financiën, van Begroting en van Openbaar Ambt van 16 juli 1993;

Gelet op het protocol nr. 93/12 gesloten tussen de delegatie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en de delegaties van de vakorganisaties van het Sectorcomité XV op 9 september 1993;

Gelet op de dringendheid, gerechtvaardigd door de noodzaak om te voorzien in de begeleiding van de operationele afdelingen van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid tijdens hun prestaties onder meer 's avonds en op zaterdagen, zondagen en wettelijke feestdagen;

Overwegende dat de uitbreiding van de opdrachten van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid ertoe leidt dat zijn diensten zes dagen op de zeven van de week, wettelijke feestdagen inbegrepen, uitgezonderd Kerstmis en Nieuwjaar, van 5.30 tot 0.30 uur op het terrein aanwezig zijn; dat daarbij, naast de plaatselijke interventies tijdens allerhande manifestaties, de zondagse reinigingsoperaties in sommige gebieden van het Gewest komen;